

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Ajoie		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions												
	CLUB 1		Ajoie		B		CLUB 2		Bienne II		B														
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga																						
Lieu / Ort Location / Luogo		Fontenais		Date / Datum Date / Data		04.06.2023																			
Start / Beginn Début / Inizio		14:00		End / Ende Fin / Fine		16:06		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		B57															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																					
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		65																			
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		206242		Surname / Name Nom / Cognome		LIEVRE Delphine		Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur		50058		Official scorer Marqueur		PAPE Carole																			
Referee 1 Arbitre 1		9016		Referee 2 Arbitre 2		BOGEN Martin																			
Tech. Director Directeur tech.																									
RESULT																									
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																			
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																			
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		11		6																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Ajoie																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																	
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																									
COACH																									
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223121																			
CERETTI François																									
TIME OUT						X		TOTAL						6		TOTAL									
20 min																									